Икрами, Заррух Алимович. *Правовые Aспекты Tрудовой миграции в Российской Федерации и в Республике Таджикистан: Cравнительная Xарактеристика*. Душанбе: Эчод, 2007, 136с.

Ikromov, Zarukh Alimovich. *Pravov'ie Aspekt'i Trudovoj Migracii v Rossiiskoj Federacii i v Respublike Tadgikistan:* *Cravnitelʹnaya Xarakteristika*. Duşanbe: Echod, 2007, 136 s.

**ÖZET**

**Rusya Federasyonu ve Tacikistan Cumhuriyetindeki İşçi Göçünün Hukuki Yönleri: Mukayeseli Bir Analiz**

*Правовые Aспекты Tрудовой Миграции в Российской Федерации и в Республике Таджикистан: Cравнительная Xарактеристика*

Bu kitap Rusya Federasyonu ve Tacikistan Cumhuriyeti’ndeki işçi göçünün hukuki yönlerini analiz etmektedir. Zarukh Alimovich Ikromov Sovyetler Birliği’nin çöküşüyle birlikte, önceden bu Birliğe bağlı olan cumhuriyetlerin ani bir şekilde gerçekleşen büyük miktardaki insan göçü ile karşı karşıya kaldığına işaret etmektedir. Yeni kurulan devletlerden Rusya Federasyonuna doğru gerçekleşen bu vatandaş göçü, iş gücü piyasalarında sosyo-ekonomik problemlere neden olmuştur. Söz konusu problemlerin çözümü için mevzuatın hem her bir ülke dâhilinde hem de ülkeler arası hukuki iş birliği çerçevesinde geliştirilmesi gerekmiştir.

Ikromov, etkili bir göç politikasının insan haklarına ve ekonomik nedenlerle göç edenlerin meşru çıkarlarına saygı göstermesi gerektiğini açıklamaktadır. Aynı zamanda basit giriş-çıkış ve ikamet prosedürlerini de içermesi gerekmektedir. Etkili olacak politika, yabancı iş gücünü kullanmak suretiyle ulusal iş gücü kaynaklarını dengelemektedir.

Rusya ekonomisi hâlihazırda yabancı iş gücünü çekmeye ihtiyaç duymaktadır. Bununla birlikte, Rusya mevzuatı, yabancı uyrukluların çalışmasını etkili bir şekilde düzenlememektedir. Örneğin, Çalışma Yasası yabancı uyrukluların istihdam edilmelerini düzenleyen herhangi bir hüküm içermemektedir. Öte yandan, mevcut mevzuat zayıftır. Ikromov, şu anda iki devletin yasama faaliyetlerinin işçi göçünden kaynaklanan zorluklara tam manasıyla cevap veremeyeceğini vurgulamaktadır. Ona göre, hukuki göç bilimi, göçmenlik düzenlemesinde artan bir rol oynamalıdır.

Bu kitap hem teorik hem de pratik öneme sahiptir. Ikromov’un ulaştığı sonuçlar bilimsel etkinliklerde, eğitsel süreçlerde ve göçmenlerin istihdamı hakkındaki çalışmalarda kullanılabilir. Çalışma, işçi göçü ile ilgili yasal düzenlemenin geliştirilmesinde de çok faydalı olabilir.

Mehmonsho Sharıpov

Çeviren Fatih Taştan